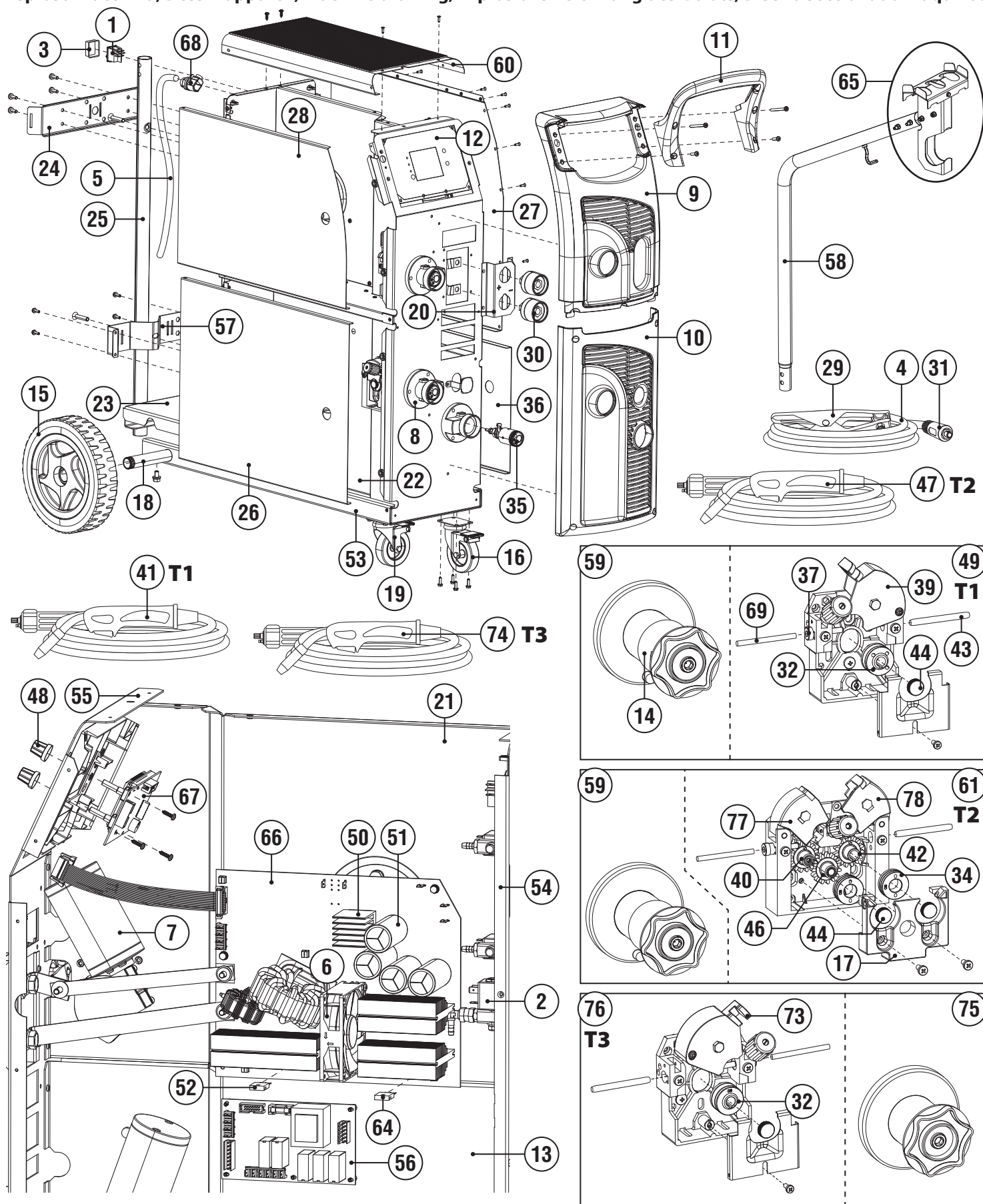


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Exploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.
Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-Zeichen und Spannung des Gerates; Teilliste Nummer; Registriernummer.
Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de riferimento de lista; numero de matricula.

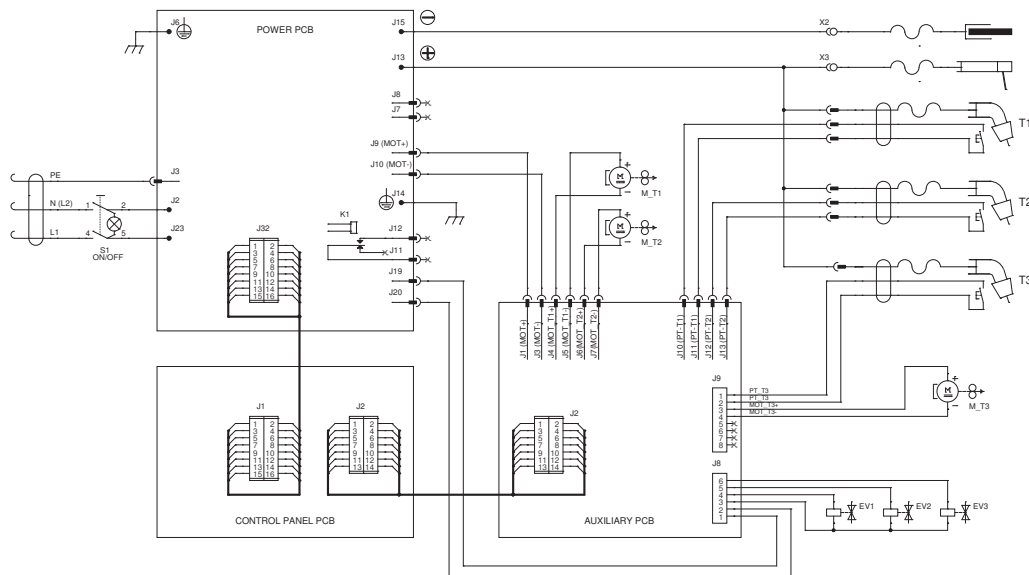
Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperir le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "X" du numéro de série (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

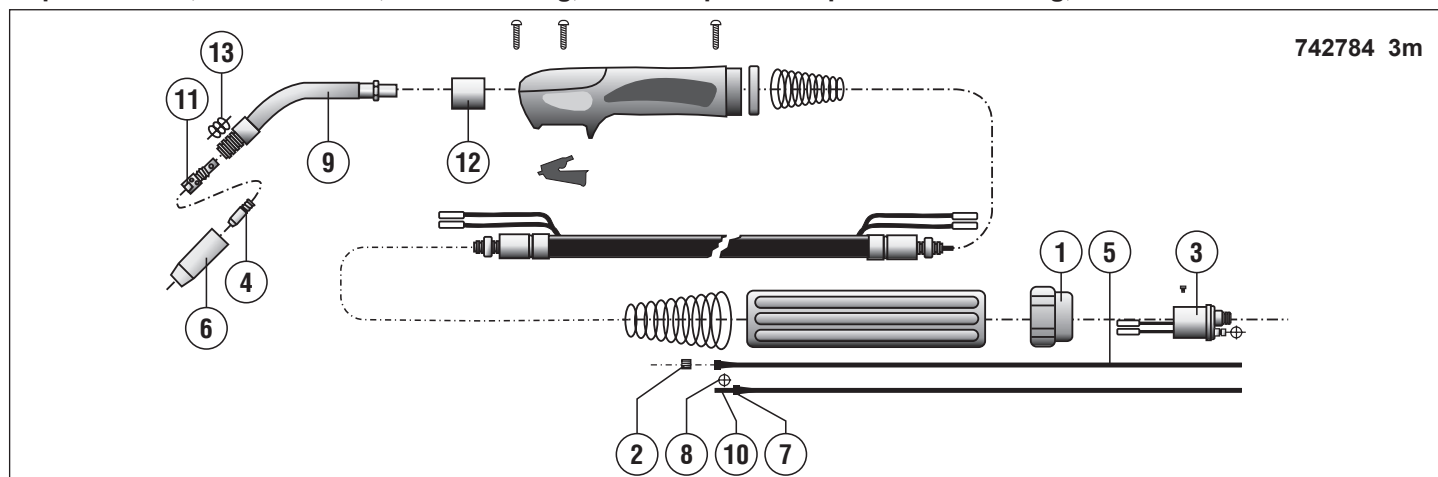
Para la identificación del esquema eléctrico, correspondientes, a su máquina, referirse a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



Schema elettrico N.
Schéma électrique N.
Diagram N.
Schaltplan N.
Esquema de conexiones N.

1

Explosio torcia, Dessin torche, Torch drawing, Schlauchpaket - Explosionszeichnung, Diseño seccionado antorcha.



742784 3m

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIECES DETACHEES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecrou fixage gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Corpo torcia Corp de torche Torch assy Brennerskörper Enganche antorcha	722441
4	Tubetto di contatto d. 1,2 Mm fe Tube contact d. 1,2 Mm fe Contact tip d. 1,2 Mm fe Kontaktdüse d. 1,2 Mm fe Tubito de contacto d. 1,2 Mm fe	722682
4	Tubetto di contatto d. 1 Mm fe m6 l=28mm Tube contact d. 1 Mm fe m6 l=28mm Contact tip d. 1 Mm fe m6 l=28mm Kontaktdüse d. 1 Mm fe m6 l=28mm Tubito de contacto d. 1 Mm fe m6 l=28mm	722681
4	Tubetto di contatto d. 0,8 Mm m6 Tube contact d. 0,8 Mm m6 Contact tip d. 0,8 Mm m6 Kontaktdüse d. 0,8 Mm m6 Tubito de contacto d. 0,8 Mm m6	722680
4	Tubetto di contatto d. 1,2 Mm al/flux m6 Tube contact d. 1,2 Mm al/flux m6 Contact tip d. 1,2 Mm al/flux m6 Kontaktdüse d. 1,2 Mm al/flux m6 Tubito de contacto d. 1,2 Mm al/flux m6	722553
4	Tubetto di contatto d. 1 Mm al/flux m6 Tube contact d. 1 Mm al/flux m6 Contact tip d. 1 Mm al/flux m6 Kontaktdüse d. 1 Mm al/flux m6 Tubito de contacto d. 1 Mm al/flux m6	722552

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIECES DETACHEES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
4	Tubetto di contatto d. 0,6 Mm fe Tube contact d. 0,6 Mm fe Contact tip d. 0,6 Mm fe Kontaktdüse d. 0,6 Mm fe Tubito de contacto d. 0,6 Mm fe	722415
5	Guaina guidafilo ø0,6-0,8 3m blu Gaine pour fil ø0,6-0,8 3m bleu Wire guide hose ø0,6-0,8 3m blue Drahtführungsseile ø0,6-0,8 3m blue Vaina guia hilo ø0,6-0,8 3m blue	722437
5	Guaina guidafilo ø1,0-1,2 3m rossa Gaine pour fil ø1,0-1,2 3m rouge Wire guide hose ø1,0-1,2 3m red Drahtführungsseile ø1,0-1,2 3m rot Vaina guia hilo ø1,0-1,2 3m roja	722689
5	Guaina guidafilo ø1,0-1,2 4m al Gaine pour fil ø1,0-1,2 4m al Wire guide hose ø1,0-1,2 4m al Drahtführungsseile ø1,0-1,2 4m al Vaina guia hilo ø1,0-1,2 4m al	742984
6	Ugello cilindrico mt25 Buse cylindrique mt25 Cylindrical nozzle mt25 Zylindrische düse mt25 Injector cilindrico mt25	722684
6	Ugello conico mt25 Buse conique mt25 Conical nozzle mt25 Könische düse mt25 Injector conico mt25	722685
6	Ugello testa fine mt25 Buse a tete fine mt25 Thin headed nozzle mt25 Verengte düse mt25 Injector cabeza fina mt25	722686
6	Ugello per puntatura d. 18 Mm Buse pointage d. 18 Mm Spot welding nozzle d. 18 Mm Punktschweißgasdüse d. 18 Mm Injector por puntos d. 18 Mm	722687

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIECES DETACHEES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
7	Nipples ferma guaina Nipples serre gaine Wire guide locking nipples Drahtseeeleklemnipples Nipples de bloqueo vaina	722598
8	Anello or Bague or Or ring Or ring Anillo or	722601
8	Anello or Anneau or Or ring Or ring Anillo or	722606
9	Lancia mt25 Lance mt25 Swan neck mt25 Brennerhals mt25 Encoirado mt25	722696
10	Tubetto ferma guaina Tuyau serre gaine Wire guide locking tube Drahtseeeleklemnrohr Tubito de bloqueo vaina	722600
11	Diffusore gas mt25 Diffuseur gaz mt25 Gas diffuser mt25 Gasdiffusor mt25 Diffusor gas mt25	722688
12	Isolante corpo torcia Isolant corps de torche Torch connection insulation Brenneranschlussblock isoliert Aislador cuerpo de antorcha	722693
13	Molla per ugello mt25 Ressort pour buse mt25 Nozzle spring mt25 Düsenfeder mt25 Muelle por inyector mt25	722690

742944 3m
742180 3m
742181 4m
742182 5m

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIECES DETACHEES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecoru fixage gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Lancia mt15 Lance mt15 Swan neck mt15 Brennerhals mt15 Encorvado mt15	722305
4	Isolante corpo torcia Isolant corps de torche Torch connection insulation Liner nut Brenneranschlussblock isolierteil Aislador cuerpo de antorcha	722693
5	Molla per ugello tw160-180 mt15,spoolgun Ressort p. Buse tw160-180, mt15, spoolgun Nozzle spring tw 160-180, mt15, spoolgun Düsenfeder tw 160-180, mt15, spoolgun Muelle inyector tw160-180, mt15, spoolgun	722319
6	Isolante diffusore Isolant pour diffuseur Diffuser insulation Isolierbuchse Aislador difusor	722326
7	Corpo torcia Corps de torche Torch connection Brenneranschlussblock Cuerpo de antorcha	722325
8	Tubetto di contatto d. 1 Mm fe m6 Tube contact d. 1 Mm fe m6 Contact tip d. 1 Mm fe m6 Kontaktdüse d. 1 Mm fe m6 Tubito de contacto d. 1 Mm fe m6	722705
8	Tubetto di contatto d. 0,6 Mm fe Tube contact d. 0,6 Mm fe Contact tip d. 0,6 Mm fe Kontaktdüse d. 0,6 Mm fe Tubito de contacto d. 0,6 Mm fe	722415
8	Tubetto di contatto d. 0,8 Mm fe m6 Tube contact d. 0,8 Mm fe m6 Contact tip d. 0,8 Mm fe m6 Kontaktdüse d. 0,8 Mm fe m6 Tubito de contacto d. 0,8 Mm fe m6	722416
8	Tubetto di contatto d. 0,8 Mm al/flux Tube contact d. 0,8 Mm al/flux Contact tip d. 0,8 Mm al/flux Kontaktdüse d. 0,8 Mm al/flux Tubito de contacto d. 0,8 Mm al/flux	722556
8	Tubetto di contatto d. 1,2 Mm al/flux m6 Tube contact d. 1,2 Mm al/flux m6 Contact tip d. 1,2 Mm al/flux m6 Kontaktdüse d. 1,2 Mm al/flux m6 Tubito de contacto d. 1,2 Mm al/flux m6	722553

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIECES DETACHEES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
8	Tubetto di contatto d. 1 Mm al/flux m6 Tube contact d. 1 Mm al/flux m6 Contact tip d. 1 Mm al/flux m6 Kontaktdüse d. 1 Mm al/flux m6 Tubito de contacto d. 1 Mm al/flux m6	722552
9	Corpo torcia Corp de torche Torch assy Brennerskörper Enganche antorcha	722441
10	Ugello puntatura chiodi Bec pointage clous Riveting nozzle Nägelpunktschweissdüse Injector punteado clavos	722672
10	Ugello conico tw 160-180, mt15,spoolgun Buse conique tw 160-180, mt15,spoolgun Conical nozzle tw 160-180, mt15,spoolgun Gasdüse konisch tw 160-180,mt15,spoolgun Injector conico tw 160-180,mt15,spoolgun	722423
10	Ugello testa fine tw160-180,mt15,sp.Gun Buse a tete fine tw160-180,mt15,sp.Gun Thin headed nozzle tw160-180,mt15,sp.Gun Verengte düse tw160-180,mt15,sp.Gun Inyec. Cabeza fina tw160-180,mt15,sp.Gun	722151
10	Ugello puntatura Bec pointage Spot welding nozzle Punktschweissdüse Injector punteado	722150
10	Ugello cilindrico tw160-180,mt15,sp.Gun Bec conique tw160-180,mt15,sp.Gun Cylindrical nozzle tw160-180,mt15,sp.Gun Zylindrische düse tw160-180,mt15,sp.Gun Inyect. Cilindrico tw160-180,mt15,sp.Gun	722149
11	Guaina guidafile ø0.6-0.8 3m blu Gaine pour fil ø0.6-0.8 3m bleu Wire guide hose ø0.6-0.8 3m blue Drahtführungsseele ø0.6-0.8 3m blue Vaina guia hilo ø0.6-0.8 3m blue	722437
11	Guaina guidafile ø1.0-1.2 3m rossa Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m rouge Wire guide hose ø1.0-1.2 3m red Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m rot Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m roja	722689
11	Guaina guidafile Ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø1.0-1.2 4m al Vaina guia hilo ø1.0-1.2 4m al	742812
11	Guaina guidafile ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø 1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø 1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø 1.0-1.2 4m al Vaina guia hilo ø 1.0-1.2 4m al	742984

[illegible]